

ادبیات عمریه مجبوری

هفته‌لق سیاسی ، ادبی و علمی غزته در .

جلد : ۱

سنه : ۱ ۵ ربیع الاول ۱۳۳۵ جمعه ایرتسی ۱۷ کانون اول ۱۳۳۲ نومرو ۹

سفارتنامه آمدی غالب افندی

الحمد لله الذي هدينا للإسلام وايد الدين القويم المبين بالتأييد التام والصلوة والسلام على نبينا محمد سيد الانام قال الله الصلح سيد الاحكام وعلى آله واصحابه الذينهم اولو السعادة وعالي المقام وبعد بو عبد محتاج الطاف ومواهب حضرت واهب سيد محمد سعيد غالب حسب الاستطاعة والمكاسب بو وجهله اشعار مشهودات واخبار معلوماته راغب كافة واقعات زمانيه مقتضاي تصاویر ازليه اولوب هربرينك مقدمات ونتائجنده احكام خفيه اولغله الله كشمش آتمشدر آني ايمه جدل تيغ لايستل عمايفعل مآلى باصدق حال اولوب دولت عليه ابدى الدوام صانها الله تعالى الى يوم القيام ولمع انوار شوكتها مادام الليالى والايام ايله فرانسه دولتي بيننده اوچيوزسنه مقدارى اثار مصافاة جارى وعوارض وتغيردن عارى اولديغندن بشقه معلوم خواص وعوام اولدينى وجهله فرانسه دولتي مبدل جمهوريت اولدينى هنكامده دخى مرعى اولان عهد سابقه على حالها ابقا اولندقدن صكره اقليم مصر ندره العصر ماده سيلاه وضع انامل تعرضات باعث انفساخ شيرازه مسالمات اولقى ملابسه سيلاه بيك ايكي يوز اون اوچ سنه سى محرمى واسطنده مصرى استيلا وقوعنده اول امرده طرف دولت عليه ابدمدتدن سرعسكر تعيين وارسالى وبعده سنه مرقومه ذى الحجه سنده حسب الاقتضا توفيق ربانى در سعادتن برأ مختصر اردوى هايون ظفر مقرون وايرتسى سنه دخى لزوم مصلحته مبتنى قدر يلكن دونماى هايون نصرتمون اسبالى ايله تدابير لازمه اجرا ومتفق سلطنت سنه اولان انكلتره دولتي جانبندن دخى طرف مصره سفارين وقره عسكرى ارساليه بالاتفاق استرداد اولكاي مصر معايتنا اولتمش اولغله بعنايت الله الملك القدير اطراف وحوالى سى حرباً وتخليه نزع وتسخير اولتمشين اون التى سنه سى اقليم مصر يه قبضه تصرفه آلنديغندن اسايش رعاياني متبع اولان مصالحه يي دخى اعاده يه طرفين رضاداد اولديغنه بناء بوفير كثير التقصير ركاب هايون ميمتمقرون امدجيلكى خدمتده مستخدم ايكن سنه مذ كوره شهر ذى القعدة الشريفه سنك

هیچ بر مناسبتی اولایان « آجیق قاپو سیاستی » و یا خود سیاست اقتصادی ده کی « اصول حمایه » کی بر اسمدن عبارت اولدی؛ فرضاً صربستانک تشکنی یا لکزملیته عطف اتمک، تاریخی پک آز آ کلامقدر: ملیت اساسنک مجهول اولدینی زمانلرده ده حکومتلرینه تشکل ایتشدی! هر حالده دولت اولاجق بر ملت، سائق استقلالنک اسمی نه اولورسه اولسون، زمینله زمان و سویه بولونجه، اسارتدن محقق قورتولور. حتی قوه مسلحه مسئله سی، بر طاقم یرلرده ده ملیت ایچون ملیت نظریه سنی چیکنه مشدر! بو صورتله اورالر، اون دو قوزنجی عصر دن ده اسکی زمانلره دوغرو ارتجاعه محکوم اولمش دیمکدی؛ بناءً علیه آوروپاده ملیت، قوتک عالم سیاستده پک مستعمل بر آلتدن عبارت قالمشدر.

اسماعیل هاشمی

عثمانلی تاریخ اجتماعیسنه دائر وثیقهلر:

سلیمان قانونینک صوک سنه لرنده

قلب آچه و اخراجات مسئله سی

سلطان سلیمان قانونی زماننده تجارتده حمایه اصولی جاری ایدی. داخل مملکتدن اجنبیلره ترکه، باقر و معدن صائلماسنه دقت ایدیلیردی. از جمله ولایتلرده خارجدن کلان تجار، مملکت عثمانیه کتیردیکی امتعهیه مقابل امتعه آیر، بوسورتله التونک چیقماماسنه دقت ایدیلیردی. بومسئلهیه دقت ایدلسی ایچون ارضروم بکربکیسنه آتیده کی حکم یازلمشدی:

« ارضروم بکربکیسنه حکم که

بوندن اقدام حکم شریف کوندریلوب یوقارو جانبه تجار طایفه سی کومش و التون اوانی سی ونقد آچه الوب کتمک منع اولنوب تاجر کتوردیکی متاعنه کوره کیرو متاع الوب کیده دیواصرم اولمش ایدی. حالیا بعض تجار طایفه سی کتوردکلری متاعلرین صائدو قلدن صکره کیرو متاع المیوب جمله بهاسنه کومش الوب کمسنه مانع اولز چیقوب کیدرلر دیو سده سعادتیه اعلام اولندی امدی بوبابده امر شریف کما کان مقرر اولغین بیوردوم که وصول بولدقده بوبابده دائماً اوکات وجهله مقید اولوب یوقارو جانبه اگر اوانی طریقله واکریمزی جهتله امرمه مخالف کومش والتون کتمکدن حذر ایدوب یوللری ویا تجار مرور و عبور ایده جک محللری کوروب کوندریلن امرمه مغایر ایمش اولقدن و کمسنهیه حمایت اولقدن حذر ایده سن. صکره عذرك مقبول اولز. ا که کوره مقید اولاسن. فی ۲۲ شوال ۹۴۷ هـ.

مع مافیه خارجدن کلن تجارک داخل مملکتدن التون اخراج ایتسنه ممانعت ایدلمکه برابر تجارک سهولتله ایفای معامله ایتسنه دقت ایدیلیردی. تجاره ظلم ایدنلر تجزیه ایدیلیر، مملکتده تجارتک رواج بولماسنی تأمین ایچون ارباب تجارت دائماً حمایه اولونوردی. بر دفعه یاسین سنجاق بکی تجارک الندن فضولی کوموش و باقر ضبط ایتک ایسته مش، سوء استعمالی استانبوله تبلیغ ایدیلر ایدلز، ارضروم بکار بکیسنه آتیده کی حکم کوندرلمشدی:

ارضروم بکربکیسنه حکم که

ارزنجان قاضیسی مکتوب کوندروب میزان حرب کومرکی امینی کلوب دیار شرقه کیدن تجار

طایفه سن بالفعل پاسبان سنجانی یکی اولان حیدر دام عشره خلاف امر شریف یرارات و کش و نحاسکز وارد دیو یوقلمقدن خالی اولیوب کش و نحاسوات دخی بولندقدن گرفت ایدیوب جلب مال ایچون بر بهانه بولوب هر کارباندن اوچر دردر یوز التون المغله تجار طایفه سی دیار شرقدن اولقدر کلوب کتمز اولدقلزی باعثدن مال میری به کلی ضرر اولمشدر. بوخصوص بوندن اقدام بکار یکی به عرض اولنوب تنیه اتدکلرندن متنبه دخی اولیوب حسن حالی عرض اولنق لازم اولمشدر دیو شکوی ایدوب دیار شرقدن کلوب کیدن تجار طایفه سنه مومی الیه انواع زجر و اهانت ایدوب جلب مال آمدن خالی اولمدوغن اعلام ایلدی. امدی یوقارو جانه یرارات و کش و نحاس و سایر ممنوع اولان نسنه لر کتمک کما کان امر شریفله محدوددر. قطعاً اول خصوصاً درده تجاره رخصت جایز دکلدر. بیوردوم که واریحقی کوره سن مشار الیه تجاردن کزوب اتدوکی ات و کش و نحاسدن شمیه دکن نسنه تسلیم اتمش میدر، یوغ ایسه اله کتوردوکن کندومی اکل ایدر، اول خصوصاً امانت و استقامتی وارمیدر کرکی کبی تتبع ایده سن. شویله که اله کتوردوکن امانت و استقامت اوزره ضبط ایدوب میری به تسلیم اتمش اولا. مقدار نسنه تسلیم ایلش ایسه دفترین کوندزه سن. الا بلعیات و کتیمیاتی وار ایسه صحتی اوزره عرض ایده سن. فی ۶ ربیع الاول ۹۷۲ هـ.

* *

مسکوکاتک انتظامنه دقت اولوندیقی حالده اورتده یته قلب آچه نك تداولنه ممانعت ایدیه مژدی. قلبزنلك سلطان سلیمان قانونی زمانده ده جاری ایدی. قلب آچه کسمک ایچون قویوچی کوروکی، اورس، چکیچ، دمبرطاوه، پوشه، پرکار، قلب چبوق استعمال اولونوردی. ۹۶۷ سنه سنده ادرنده برقلبزن یا قالاندی. قاب آچه کسرن قوشولری طرفندن کوزولدی، محکمه شرعیه به خبر ویرلدی. قلبزن درحال صلب اولوندی، استانبوله کیفیت اشعار ایدلدی. مسئله نك تحقیقی و نتیجه سنده قلبزنك استانبوله کوندزلیسی ایچون ادرنه قاضیسنه کوندزلین امر بروجه آتی ایدی:

« ادرنه قاضیسنه حکم که

حالا درگاه معلامه مکتوب کوندروب محیه ادرنده سابقاً زعیماً اولان مصطفی مجلس شرعه کلوب کورد خواجه محله سنده ساکن سنان نام کسنه نك اونده مصطفی بن محمد نام کسنه قلب آچه کسر واروب اون بصرغه اذن طلب ایدرن دیدکده مذکور معتمد کسنه لر ایله ارسال اولندقدن مذکور سنان ایله مصطفی بن قویوچی کوروکیله ویراورس و برچکویچ و دموردن بر کوچک تاوه و درت عدد پوشه وایکی برنده و برپرکار واون التی پاره یوز قرق بش درهم پرکارلو قلب چبوق و یوزیکرمی درهم چاشنی ویدی عدد مشکوک قالب آچه ایله مجلس شرعه احضار ایدوب استفسار اولندقدن ذکر اولنان اسبابی بکا بر کسنه روسجقه کتورمک ایچون ویردی دیو جواب ویروب بعده محله مژبوره مسجدینک امامی ابراهیم بن مصطفی و مؤذن علی بن مصطفی نام کسنه لر مجلس شرعه حاضر و اولوب مژبور مصطفی بن مرقوم سنانک اونده ذکر اولنان چیقاروک برن اورس اوزرینه قیوب کسوب اشرا ایکن کوردک شاهدلوز شهادت دخی ایلرز دیو وجه مشروع اوزره شهادت اتدکلری باعثدن حبس اولنوب وقوعی اوزره احوالری اعلام اولنددی دیو بلدرمش سنه ایله اولسه بیوردوم که اوصاحی مژبور سنان نه اصل ادم در هم ادرنه لی میدر و اول قلب آچه کسن یالکز اول اوده می اولور یولداشی و خدمتکاری وارمیدر. شاهدلر یوزنه شهادت ایدرلر ایسه بر مقدار عرف ایدوب نه طاهر اولور ایسه عرض ایده سن. اگر اقرار اتمز ایسه اول آلات و استابله ایله

مربور محمد بن مصطفیٰ بن قید و بند ایله سده سعادته کوندره سن . فی ۲۳ رمضان ۹۶۷ .
ادر نه ده قلیزن یا قالا ندیغی کبی (بلغراد) ضربخانه سنک احداثدن بری احوالیده ده قلب آچه
تداول آتمک باشلامشدی . اهالی بو طرفلرده آچه عثمانی قولانیورلر، هر شینی التون، غروش و پنز ایله
صاتین الیورلردی . چونکه خلقک النده کی آچه لر هپ قالب ایدی . بر هفته قدر تداول ایتسه
در حال قورشونی و باقری میدان چیقیوردی . بو مسئله نك اوکنی آلق ایچون بلغراد قاضیسنه
آتیده کی حکم کوندرلشدی :
« بلغراد قاضیسنه حکم که ،

سمندره بکی بیرام دام عزه مکتوب کوندروب بو جانبلردن التون و غروش و پنز ایله
بیع و شرا اولوب عثمانی آچه ایله بیع و شرا اولمیبو ایچون آچه ایله بیع و شرا ایتیمز دیو
سؤال اولدقده حالا خلقک النده اولان آچه نك اکثری قلب اولوب صورتا ایو بر هفته مقداری
طورمق ایله قزل وقورشونی ظاهر اولور . بلغزاده ضربخانه احداث اولنلدن برو قالب آچه ظهور
ایدوب حجم العیار آچه یوقدر . بیزالو غمز آچه خارج برلرده اولان شهر و قصباتده کسنه المایوب
غروش و پنز و التون استرلر . انوک ایچون بیع و شرا ایلز دیو جواب ویردوکلرین وفی
نفس الامر خارج برلرده عثمانی آچه ایله بیع و شرا میسر اولمایوب دفعاتله ادملر کوندریلوب
رنجبرلرک دیدوکلری کی اولوب الارنده اولان آچه تاباندوغی کی علی ظاهر اولوب صحیح العیار آچه
بولمیبو قلاب چوق اولدوغن بولورمکین بیوردوم که درگاه معلام چاوشلرندن بالی زیدقوره واردوقده
بو باده مقید اولوب تحت قضا کده قلابق نامیله اکلانلرک احوالن تفتیش و تفحص ایلوب انوک
کی النده قلابغه متعلق سکه ویاخود برله الات واسبابدن بولنه ویاخود قلاب ایدوکی شرمه ثابت
اوله انوک کیلری الارنده بولنان قلابق اسبابی ایله و قلابقلری ثابت اولنلرک صحت و صورت
سجالریله سده سعادته کوندره سن اما بوبهانه ایله قلاب اولمایوب والتده قلابغه متعلق سکه وسایر
اسباب بولمیبو مجرد النده بعض قلب التون و آچه بولماق ایله ویاخود صاحب غرض سوزیله کسنیه
دخل اولوب اخذ و جلب اولمقدن زیاده خذر ایدوب هان قلابزی شرغله ثابت اولوب ویاخود
النده سکه بولنه انوک کیلری درگاه معلامه کوندره سن . فی ۸ ربیع الاول ۹۷۳ .
احمر رفیق

ادبیات ملیه مسئله سی

۲

لسان

ایلاک مقاله مده وزن مسئله سی کوزدن کچیرمش ، « عروضک غیر ملی اولدیغی ، بناء علیه
آرتق ادبیات مده یا شامغه حق قالمادیغی » ادعا ایدنلرک فکرینی ایچون دوغری بولمادیغی ایضا
ایتمشدم . بونده ده وزندن چوق دها اسکی بر سرگذشت صاحبی اولان « لسان مسئله سنه » سریع
بر نظر عطف ایتدکن صوکره بحثک « شکل » عائد قسمی بدتیره رک موضوع والهام مسئله لرینه کچه حکم .
اصلاح لسان « مسئله سی معهود شرق مسئله سی قدر اسکی و مزمن بر حکایه در . یاریم
عصرندن بری وقت وقت آله وله نیر ، بیسود دیدی قودیلرله اورته لنی ولوله یه ویردکن صوکره موقت
بر زمان ایچون سونر کولله نیر . بومحکابی ، کوتو بر نتیجه یه ایرمه مسئلک مختلف سبیلری وارد :